Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko) 27. februára 2015 – Sprengen/Pakweg Douane BV/Staatssecretaris van Financiën

(Vec C-97/15)

(2015/C 171/19)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka kasačného opravného prostriedku: Sprengen/Pakweg Douane BV

Ďalší účastník konania: Staatssecretaris van Financiën

Prejudiciálne otázky

1. Treba posledný odsek poznámky 5C ku kapitole 84 KN, prípadne so zreteľom na prílohy A a B k Information Technology Agreement, vykladať v tom zmysle, že prístroje ako Screenplays, ktoré sú opísané v tomto rozsudku, majú byť ako „úložné jednotky pevných diskov" zaradené do podpoložky 8471 70 50 KN, pričom sa vyznačujú znakmi a vlastnosťami, ktoré im umožňujú po zmene na analógové signály prehrávať v televíznom prijímači alebo videomonitore multimediálne súbory uložené na pevných diskoch?

2. V prípade zápornej odpovede na prvú prejudiciálnu otázku: Treba položku 8521 KN vykladať v tom zmysle, že také prístroje ako Screenplays treba do tejto položky zaradiť aj vtedy, keď funkcia prehrávania videí nepredstavuje ich jedinú funkciu, ale hlavnú funkciu?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social nº 33 de Barcelona (Španielsko) 27. februára 2015 – María Begoña Espadas Recio/Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE)

(Vec C-98/15)

(2015/C 171/20)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Social nº 33 de Barcelona

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: María Begoña Espadas Recio

Žalovaný: Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE)

Prejudiciálne otázky

1. [Je možné] v súlade s judikatúrou stanovenou [rozsudkom Súdneho dvora z 10. júna 2010, Bruno a i., C-395/08] ustanovenie 4 Rámcovej dohody o práci na kratší pracovný čas, ktorá je prílohou smernice 97/81/ES ([1]) o Rámcovej dohode o práci na kratší pracovný čas vykladať tak, že sa uplatňuje na dávku v nezamestnanosti príspevkového typu, ako je dávka stanovená v článku 210 španielskeho všeobecného zákona o sociálnom zabezpečení, financovanú výlučne z poistného odvedeného zamestnancom a podnikmi, v ktorých bol zamestnaný, ktorá vychádza z odpracovanej doby poistenia v priebehu šiestich rokov predchádzajúcich právnemu stavu nezamestnanosti?

2. [V] prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku, je možné v súlade s judikatúrou stanovenou [vyššie uvedeným rozsudkom Bruno a i.] vykladať ustanovenie 4 [rámcovej dohody] v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ako je stanovená v článku 3 ods. 4 kráľovského dekrétu č. 625/1985 z 2. apríla 1985 (predpisy o dávkach v nezamestnanosti), na ktorý odkazuje dodatkové ustanovenie č. 7 ods. 1 bod 4 všeobecného zákona o sociálnom zabezpečení, ktorá – v prípadoch „vertikálnej" práce na kratší pracovný čas (práce len tri dni v týždni) – vylučuje na účely výpočtu obdobia poskytovania dávky v nezamestnanosti neodpracované dni, hoci za ne bolo zaplatené poistné, v dôsledku čoho dochádza k skráteniu priznaného obdobia poskytovania dávky?

3. Je možné zákaz priamej alebo nepriamej diskriminácie na základe pohlavia, ktorý stanovuje článok 4 smernice 79/7 ([2]) vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ako je stanovená v článku 3 ods. 4 [kráľovského dekrétu č. 625/1985], ktorá v prípadoch „vertikálnej" práce na kratší pracovný čas (práce len tri dni v týždni) vylučuje zo započítania ako dní poistenia neodpracované dni s následným skrátením obdobia poskytovania dávky?

([1]) Ú. v. ES L 14, 1998, s. 9; Mim. vyd. 05/003, s. 267.
([2]) Smernica Rady z 19. decembra 1978 o postupnom vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach súvisiacich so sociálnym zabezpečením (Ú. v. ES L 6, s. 24; Mim. vyd. 05/001, s. 215).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo (Sala de lo Civil) (Španielsko) 27. februára 2015 – Christian Liffers/Producciones Mandarina, S.L., a Gestevisión Telecinco, S.A.

(Vec C-99/15)

(2015/C 171/21)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Supremo (Sala de lo Civil)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Christian Liffers

Ďalší účastníci: Producciones Mandarina, S.L. a Gestevisión Telecinco, S.A.

Prejudiciálna otázka

Možno článok 13 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/48/ES z 29. apríla [2004] o vymožiteľnosti práv duševného vlastníctva ([1]) vykladať v tom zmysle, že osoba poškodená porušením duševného vlastníctva, ktorá sa domáha náhrady majetkovej ujmy založenej na sume licenčných poplatkov alebo poplatkov, na ktoré by mala nárok, ak by porušovateľ požiadal o oprávnenie na použitie príslušného práva duševného vlastníctva, sa nemôže domáhať aj náhrady vzniknutej nemajetkovej ujmy?

([1]) Ú. v. EÚ L 157, s. 45; Mim. vyd. 17/002, s. 32.